

IBM Power Systems for Google Cloud

본 서비스 명세서는 본 클라우드 서비스에 대해 설명합니다. 관련 주문 서류에서는 고객의 주문에 대한 가격 책정과 추가적인 세부사항을 제공합니다.

1. 클라우드 서비스

IBM® Power Systems™ for Google Cloud 는 Google Cloud Platform(본 서비스 명세서에서 "Google 서비스"라고도 함)에 연결된 PowerVM 기반 가상 머신(LPARs)을 배치하고 관리하고 이용하는 데 사용될 수 있는 IaaS(infrastructure as a service) 솔루션입니다. 이 클라우드 서비스에는 이 클라우드 서비스와 관련해서 사용될 수 있는 Google 서비스는 포함되지 않으며 그러한 Google 서비스의 사용에 대해서는 고객과 Google 간의 별도 조건이 적용됩니다.

1.1 오퍼링

고객은 사용 가능한 다음 오퍼링 중에서 선택할 수 있습니다.

1.1.1 IBM Power Systems for Google Cloud – Cloud Instance Plan

IBM Power Systems for Google Cloud Instance Plan(이하, Cloud Instance Plan)에는 Google Cloud 에 연결된 지정된 수의 권한이 부여된 Power 코어, RAM, 스토리지 용량, 네트워크 IP 주소 공간이 포함됩니다. 가상 머신(VM)은 오퍼링 API, 명령행 및 웹 기반 콘솔 옵션을 통해 관리됩니다. IBM AIX 운영 체제를 사용할 수 있는 라이선스는 포함되어 있지만 완전 관리형 인프라스트럭처의 일부는 아닙니다. 최소한의 Cloud Instance Plan 은 16 개 Power 코어, 160 기가바이트(GB) 메모리 및 12 테라바이트(TB) 스토리지를 포함합니다. 특정 Cloud Instance Plan 의 사용자 정의가 가능합니다. Cloud Instance Plan 의 구성 세부사항은 고객의 Google 청구서에서 확인할 수 있습니다.

2. 데이터 처리 및 보호 데이터 시트

IBM 데이터 처리 부칙(Data Processing Addendum: DPA)(<http://ibm.com/dpa> 참조) 및 아래 링크의 데이터 처리 및 보호 데이터 시트(Data Processing and Protection Data Sheet(s))(데이터 시트(들) 또는 DPA 별표(들)로 참조됨)는 클라우드 서비스에 대한 추가적인 데이터 보호 정보와 처리할 수 있는 콘텐츠의 유형, 관련 처리 활동, 데이터 보호 기능 및 콘텐츠의 보관 및 반환 정보와 관련한 옵션을 제공합니다. DPA 는 콘텐츠에 포함된 개인 데이터에 i) European General Data Protection Regulation (EU/2016/679)(GDPR) 또는 ii) <http://ibm.com/dpa/dpl> 에 명시된 기타 데이터 보호법이 적용되는 경우 그 범위에 한 해 적용됩니다. 명확히 하기 위해, DPA 는 IBM 클라우드 서비스에서 처리한 콘텐츠에만 적용되고 Google 서비스에 의한 데이터 처리에는 적용되지 *않습니다*. 이 클라우드 서비스와 관련해서 사용된 Google 서비스에 의한 데이터의 처리에 대해서는 고객과 Google 간의 별도 조건이 적용되어야 합니다.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=91EB5E103F6C11E9A023FC8C61764AD5>

3. 서비스 레벨(Service Levels) 및 기술 지원

3.1 SLA(Service Level Agreement)

IBM 은 다음 가용성 "서비스 레벨 계약"(이하 SLA)을 고객에게 제공합니다. IBM 은 아래 표와 같이 누적 클라우드 서비스 가용성에 따라 적용 가능한 최대의 보상을 적용합니다. 가용률은 약정 월의 총 시간(분)에서 약정 월의 총 Service Down(분)을 차감한 후 이를 약정 월의 총 시간(분)으로 나누어 산출합니다. Service Down 의 정의, 클레임 절차, 서비스 가용성 문제에 관한 IBM 문의 방법은 IBM Cloud 서비스 지원 핸드북(https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html)에서 확인할 수 있습니다.

가용성	크레딧 (월별 사용등록료*의 %)
99.9% 미만	2%
99.0% 미만	5%
95.0% 미만	10%

* 사용등록료는 클레임 대상이 되는 해당 월의 약정 요금입니다.

3.1.1 SLA 제외사항

SLA는 가상 머신(LPARs) 내의 운영 체제(OS)나 운영 체제에서 실행되는 애플리케이션의 가용성에는 적용되지 않습니다. SLA는 고객이 클라우드 서비스와 함께 사용할 수 있는 모든 Google 서비스의 가용성에도 적용되지 않습니다.

3.2 기술 지원

클라우드 서비스에 대한 프론트 라인 기술 지원에는 고객과 Google 간의 별도 조건이 적용됩니다. IBM Power Systems for Google Cloud 서비스와 관련하여 Google에서 티켓을 오픈하는 방법에 대한 정보는 <https://cloud.google.com/support/docs/> 링크에서 확인할 수 있습니다. 클라우드 서비스에 대한 백 라인 기술 지원은 IBM이 제공합니다.

4. 대금 청구

4.1 청구 체계

클라우드 서비스에 대한 과금 체계는 거래서류에 명시됩니다.

이 클라우드 서비스에는 다음 청구 체계가 적용됩니다.

- 인스턴스(Instance)는 클라우드 서비스의 특정 구성에 대한 각 액세스입니다.

5. 추가 조항

2019년 1월 1일 이전에 작성된 클라우드 서비스 계약들(또는 동등한 기본 클라우드 계약들)에는 <https://www.ibm.com/acs>에서 제공한 조건들이 적용됩니다.

5.1 비즈니스 담당자 정보(BCI)

본 클라우드 서비스 계약 제 9(c)항에는 다음이 추가됩니다: 특정 상황에서 IBM은 클라우드 서비스의 고객 지원 계약이 Google과 체결되어 있고 그러한 지원이 Google로부터 직접 제공되어야 하는 경우에 해당 고객 지원을 제공하기 위한 목적으로 고객의 BCI를 Google과 공유할 수 있습니다.

5.2 클라우드 서비스를 일시중단할 수 있는 Google 권리

클라우드 서비스의 Google Cloud Marketplace 운영자로서, Google은 보안 또는 기타 문제가 발생한 경우 클라우드 서비스를 일시중단할 수 있는 권리를 보유합니다. IBM은 Google이 클라우드 서비스를 일시중단하는 경우 고객에게 알림을 제공하기 위해 상업적으로 합리적인 노력을 기울입니다.

6. 우선 적용 조항

6.1 대금, 세금 및 지급

다음은 당사자들 간의 기본 클라우드 서비스 조건 중 대금, 세금 및 지급 조항에서 상반되는 내용보다 우선하여 적용됩니다: 고객은 클라우드 서비스에 대해 지정된 모든 관련 요금과 허가된 범위를 초과한 사용에 대한 요금을 지불한다는 데 동의합니다. 모든 클라우드 서비스 대금은 Google이 고객에게 청구할 것이며 그러한 대금, 세금 및 지급에 대해서는 Google의 조건이 적용됩니다. 명확히 하기 위해, Google의 청구 약정에 관계 없이, IBM의 개인 데이터 처리는 IBM과 고객 사이의 직접 계약에 근거하여 수행될 것이며 IBM은 고객의 직접적인 데이터 처리자로서 해당 Cloud 조건에 명시된 바대로 개인 데이터를 처리할 것입니다.